



**Tomasi**<sup>®</sup>

*Equipamentos Para Alimentação  
e Refrigeração*

## **REFRIGERADOS**



BSI-2000

### ***Manual de Instruções***

Edição – abril / 2024



## ÍNDICE

---

1.	<i>A Você Cliente</i>	04
2.	<i>Apresentação</i>	05
3.	<i>Características Técnicas</i>	06
4.	<i>Equipamentos de Proteção - EPI</i>	07
5.	<i>Medidas Importantes de Segurança</i>	08
6.	<i>Inspeção de Recebimento</i>	10
7.	<i>Retirando a Embalagem</i>	11
8.	<i>Ligação Elétrica</i>	12
9.	<i>Utilizando o seu Refrigerador</i>	14
10.	<i>Cuidados no Funcionamento</i>	15
11.	<i>Limpeza</i>	16
12.	<i>Manutenção</i>	17
13.	<i>Possíveis Avarias e Soluções</i>	18
14.	<i>Garantia</i>	19



Este Manual contém instruções importantes de uso.  
Reter para futuras consultas.

Como estamos em constante aperfeiçoamento de nossos produtos sempre buscando a melhor qualidade, nos reservamos o direito de modificar este equipamento sem prévio aviso.

## 1. A você Cliente

---

Agradecemos por ter escolhido um produto **TOMASI**.

Você está recebendo um equipamento de alta qualidade.

Este Produto foi desenvolvido para lhe fornecer condições de aperfeiçoar cada vez mais o preparo de alimentos, para isto buscamos sempre o desenvolvimento de tecnologias que, aplicadas em nossos equipamentos ofereçam alimentação com a melhor qualidade, sabor e grande produtividade.

Neste Guia do Usuário você encontrará todas as informações necessárias à utilização e cuidados com este equipamento.

***Antes de qualquer procedimento leia com atenção este manual. Mantenha-o em local acessível para consulta a qualquer momento que houver necessidade nas rotinas de operação, e manutenção deste equipamento.***

Isto facilitará todos os passos para o correto manuseio e o melhor aproveitamento do seu produto refrigerado.

Havendo qualquer necessidade de informação adicional com respeito à utilização deste produto, estamos à disposição.

Entre em contato com o nosso **SAC** pelo telefone: (+54) 3213-8000 para esclarecimentos sobre Operação, Manutenção e para Solicitar Peças de Reposição.



***É importante no ato da compra do seu Equipamento Informar o tipo de uso a que se destina.***

***Estas informações irão facilitar para que possamos lhe fornecer o produto que lhe ofereça o melhor desempenho.***



Rodovia BR 116 km 153,2 Nº 22.581  
Telefone (54) 3213-8000 | 3213-3122 | 3213-0021  
Bairro São Leopoldo - Caxias do Sul -RS – BRASIL

<http://www.tomasi.com.br>  
[max@tomasiequipamentos.com.br](mailto:max@tomasiequipamentos.com.br) SAC (54) 3213.8000

## 2. Apresentação

---

Os produtos Refrigerados da **TOMASI** proporcionam praticidade ao servir os alimentos. São ideais para Churrascarias, Hotéis, Restaurantes e Lanchonetes.

Providos de rodízios giratórios, exceto modelo CFRIA2200, são de fácil manuseio, leves e compactos podendo ser instalados em pequenos espaços.

### Características de Construção

- Revestimento em aço inox 430
- Coletor de água proveniente do degelo
- Rodízios giratórios com travas, para movimentação, exceto modelo CFRIA2200.

#### **IMPORTANTE:**



***Ao receber a sua GELADEIRA observe as características indicadas na placa de identificação para proceder à instalação adequada.***

### 3. Características Técnicas

Tabela Dimensional (metros)			
Modelo	Comp.	Prof.	Altura
BSI-1600 – Balcão de Serviço	1,60	0,70	0,90
BSI-1760C – Balcão de Serviço	1,76	0,75	1,30
BSI-2000 – Balcão de Serviço	2,00	0,70	0,90
EGR – Expositor Giratório Refrigerado	0,84	0,76	1,90
GAI-600/2 – Geladeira Açougue 600kg 2 portas	1,70	0,90	2,10
GAI-400/1 - Geladeira Açougue 400kg 1 porta	1,30	0,90	2,10
GBI-06 – Geladeira Bebidas 6 portas	1,90	0,65	1,90
GBI-04 - Geladeira Bebidas 4 portas	1,20	0,65	1,90
CFRIA-2200 – Câmara Fria 1200kg	2,20	1,25	2,20

MODELO	TENSÃO	CORRENTE	POTÊNCIA	MASSA GÁS REFRIGERANTE	GRAU DE PROTEÇÃO	CLASSE CLIMÁTICA
BSI-1600	127V/220V	1,5A / 0,9A	184W	0,48kg	IPX4	4
BSI-1760C	127V/220V	1,5A / 0,9A	184W	0,48kg	IPX4	4
BSI-2000	127V/220V	2,9A / 1,7A	368W	0,55kg	IPX4	4
EGR	127V/220V	2,9A / 1,7A	368W	0,43kg	IPX4	4
GAI-600/2	127V/220V	2,9A / 1,7A	368W	0,60kg	IPX4	4
GAI-400/1	127V/220V	2,9A / 1,7A	368W	0,48kg	IPX4	4
GBI-06	127V/220V	2,9A / 1,7A	368W	0,60kg	IPX4	4
GBI-04	127V/220V	2,9A / 1,7A	368W	0,48kg	IPX4	4
CFRIA-2200	127V/220V	5.1A / 10A	640W	0,60kg	IPX4	4

- Fluido Refrigerante: R134a
- Isolamento Térmico: Poliestireno Expandido

Esse produto foi desenvolvido para trabalhar com classe climática 4 que corresponde a condições ambiente de temperatura de 30°C e umidade relativa do ar 55%.

Este produto foi fabricado ensaiado e aprovado de acordo com as seguintes normas:

**NBR ISO 9001:2015 - Norma internacional para Sistema de Gestão da Qualidade;**  
**NBR NM 60335-1:2008 - Segurança de aparelhos eletrodomésticos e similares;**  
**IEC 60335-2-89: - Requirements for commercial refrigerating appliances with incorporated or remote refrigerant condensing unit or compressor**

## 4. Equipamentos de Proteção - EPI

---

Alguns cuidados são necessários para o manuseio e operação do seu Refrigerador, para assegurar a segurança do operador.

### Luvas de Proteção Térmica



Utilize ao operar o Refrigerador, se entender ser necessário utilize luvas para proteção das mãos.

### Avental



Utilize ao operar o Refrigerador. O avental também protege o corpo do operador e suas roupas. Deve ser de material que ajude a isolar a temperatura na direção do operador durante a operação.

### Óculos de Proteção



Utilize ao higienizar o Refrigerador, para proteger seus olhos de possíveis respingos de material de limpeza.

### Máscara de Proteção



Utilize ao higienizar o Refrigerador.

### Luvas de Látex



Utilize ao higienizar o Refrigerador, para proteger suas mãos de produtos de limpeza.

## 5. *Medidas importantes de Segurança*

---

- Este equipamento, utiliza para o seu resfriamento unidade refrigeradora, e NÃO PODE operar sem aterramento adequado e rede de alimentação elétrica com capacidade acima da especificada na página 06 deste manual quanto ao seu consumo de energia elétrica;
- A instalação elétrica no ambiente onde este equipamento irá operar deve estar em perfeitas condições, pois situações de fios elétricos ou outros que, quando em contato com o calor possam se tornar perigosos, ou romper-se oferecem risco de acidentes com perigo de morte ao operador e usuário;
- Os componentes de refrigeração, são montados e pré-testados em nossa fábrica. Assim qualquer intervenção nestes componentes somente pode ser feita por um Técnico qualificado para este procedimento. Avarias resultantes de procedimentos feitos por pessoas não qualificadas para isto, colocam em risco a sua segurança e invalidam a garantia;
- Não faça adaptações e improvisos. Não utilize materiais fora das especificações técnicas, isto é para sua segurança;
- Não utilizar o aparelho quando apresentar algum dano no cabo de alimentação elétrica, no plugue ou em outros componentes. Para substituir qualquer peça procurar a assistência técnica TOMASI;
- Se o cordão de alimentação está danificado, ele deve ser substituído. Tal substituição deve ser feita pelo fabricante, pelo agente autorizado ou por pessoa qualificada similar;
- Para evitar o perigo de choque elétrico, não colocar o aparelho ou seu cabo de alimentação elétrica em contato com água ou outros líquidos;
- A não observância destes cuidados e precauções poderá causar danos ao equipamento além de acidentes fatais ao operador e invalidará a Garantia;
- Este equipamento foi projetado para ser usado exclusivamente para a preparação de alimentos;
- Este equipamento não se destina a utilização externa, tais como jardins, rua etc. Não usar em locais descobertos;
- Sempre supervisionar a operação do aparelho e prestar atenção especial quando crianças estiverem por perto;



- Deixar um espaço livre de 10cm a 15 cm, aproximadamente, ao redor do produto. Colocar o aparelho sobre a superfície seca e horizontal;
- Para os produtos com prateleiras, a carga máxima suportada é de 15kg distribuídos;
- Antes da limpeza, desconectar o plugue da tomada elétrica, não utilize objetos pontiagudos para fazer a limpeza;
- Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança. Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho;
- Não armazenar substâncias explosivas, tais como latas de aerossol com um propulsor inflamável. Não armazene medicamentos, produtos tóxicos, eletrônicos ou químicos, pois eles podem contaminar a mercadoria armazenada. Caso o fabricante destes produtos recomende, siga as instruções do fabricante e verifique a faixa de temperatura indicada;
- O uso de acessórios não recomendados pelo fabricante pode causar ferimentos. Não usar qualquer acessório além dos que são fornecidos com o produto. Armazenar apenas os acessórios que são fornecidos com o produto, dentro do mesmo, quando ele não estiver em uso. Não armazenar outros materiais no seu interior;
- Não colocar o aparelho perto de uma chama ou queimador elétrico;
- Se o circuito elétrico estiver sobrecarregado com outros aparelhos, o aparelho pode não funcionar apropriadamente. O aparelho deve ser conectado a um circuito elétrico separado, longe de outros aparelhos;
- Armazenar apenas os acessórios que são fornecidos com o produto, dentro do mesmo, quando ele não estiver em uso. Não armazenar outros materiais no seu interior;
- Pode ocorrer um incêndio se o aparelho for coberto ou estiver em contato com material inflamável, incluindo cortinas, tapeçarias, paredes e materiais semelhantes, durante sua operação. Não colocar nada sobre o aparelho durante sua operação;

- Para desligar o aparelho, desligue o interruptor de comando, e então, desconecte o cabo de alimentação elétrica da tomada;
- Não limpar com esponjas de metal. Pequenos pedaços de metal podem se soltar e entrar em contato com peças elétricas, oferecendo o risco de choque elétrico;
- Usar apenas um pano úmido, com um pouco de detergente neutro para limpar as superfícies. Não usar utensílios afiados já que podem danificar as superfícies. Sempre deixar descongelar naturalmente antes de limpá-lo;
- Nunca utilize jatos d'água diretamente sobre o equipamento;
- Para não perder a garantia e para evitar problemas técnicos, não consertar o aparelho em casa. Quando precisar o usuário deverá levá-lo à assistência Técnica TOMASI, e;
- A nota fiscal e o certificado de garantia são documentos importantes e devem ser mantidos para efeito de garantia.

## 6. *Inspeção de Recebimento*

---

Verifique as condições de seu equipamento no momento do recebimento.

Se houver indícios de pancadas, quedas ou avarias verifique com os responsáveis pelo transporte e entre em contato com o departamento de vendas da **TOMASI**.

Certifique-se que as embalagens estejam intactas, pois caso contrário algum componente poderá estar danificado.



### **ATENÇÃO!**

*Para transportar o seu Refrigerador, suspenda apoiando na parte inferior tomando o cuidado para não tombar. Utilize Empilhadeira.*



Não submeta a embalagem a pancadas ou situações severas para não danificar a estrutura e o revestimento do seu Refrigerador.

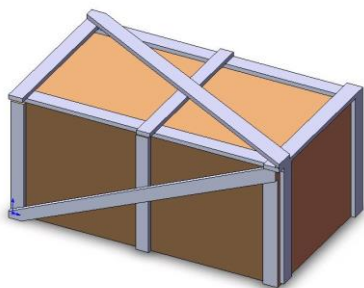
## 7. *Retirando as Embalagens*

---

Desmonte a embalagem cuidadosamente para não danificar as superfícies e a estrutura do Refrigerador.

Certifique-se que não esteja faltando nenhum componente antes de iniciar a instalação.

Se isto ocorrer entre em contato com os responsáveis pelo transporte.



REMOVA A ARMAÇÃO DE  
MADEIRA E DESMONTE O  
ENGRADADO

## 8. *Ligação Elétrica*

---



*Antes de conectar na alimentação elétrica, verifique se a Tensão da sua rede elétrica é a mesma do Refrigerador. A tensão do equipamento consta na etiqueta fixada ao cabo de alimentação elétrica.*



*Não faça qualquer alteração nos componentes elétricos deste equipamento, para sua segurança. Somente um técnico autorizado poderá executar este procedimento*

Para realizar a instalação elétrica, deve ser prevista uma tomada para ligação à rede de alimentação.

Para maior segurança recomendamos a utilização de um Disjuntor nesta linha de alimentação elétrica.

Estes componentes (Disjuntor e Tomada) não acompanham o Equipamento.



Tensão:  
127V ou 220V



TERRA



Disjuntor Bipolar



Utilize o disjuntor conforme a tabela de corrente elétrica indicada na página 06.

#### **CUIDADO!**

*Para sua segurança, certifique-se que a rede elétrica tenha o aterramento adequado.*



*Use uma tomada específica para este Refrigerador.*

*Conecte o cabo de alimentação diretamente na tomada, sem o uso de adaptadores ou extensões. Certifique-se que a rede de alimentação elétrica suporte a carga de energia consumida por este equipamento.*

#### **ATENÇÃO!**

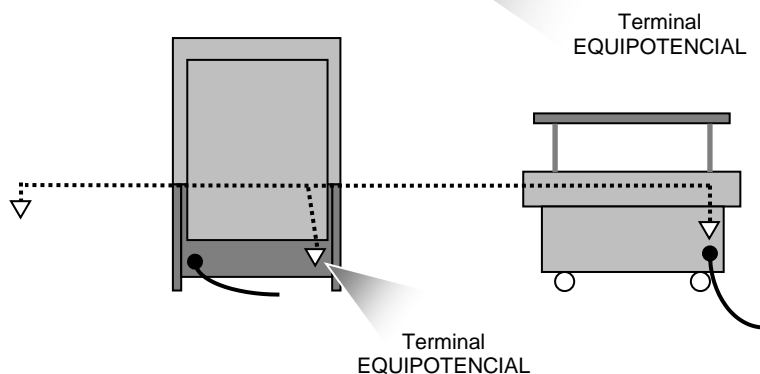


*Certifique-se de que o cabo de alimentação está em perfeita condição de uso. Caso ele não esteja, faça a substituição do cabo danificado por outro que atenda as especificações técnicas e de segurança.*

*Esta substituição deverá ser realizada por um profissional qualificado e deverá atender as normas de segurança locais.*



Ligação do Cabo Equipotencial



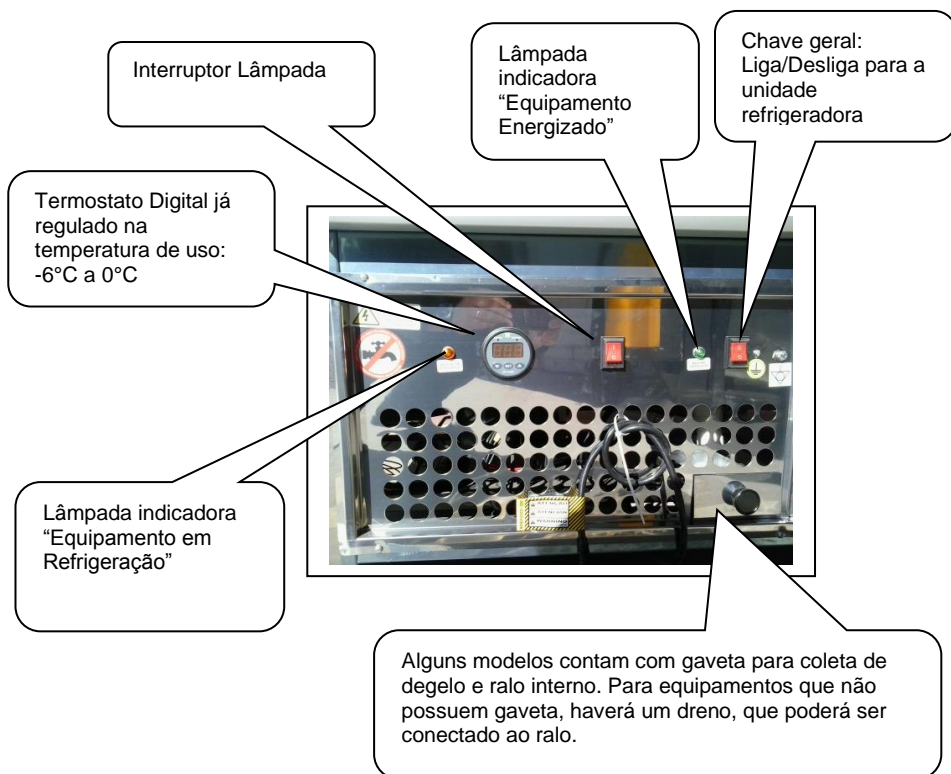
Se este equipamento for instalado próximo a outros, a partir da mesma rede de alimentação elétrica, faça a conexão entre eles pelo terminal equipotencial.

Este terminal equilibra o aterramento dos equipamentos.

## 9. *Utilizando o seu Refrigerador*

---

Para utilizar o seu Refrigerador será necessário apenas ligar o termostato e aguardar o tempo de refrigeração, (aprox. 2 horas).



## 10. Cuidados no Funcionamento

- A) Ao receber o seu equipamento, certifique-se de que:
- A voltagem está correta;
  - Que o termostato está operando nas temperaturas de -6°C a 0°C;
  - Deixe o equipamento ligado durante duas horas, após coloque os alimentos/produtos a serem refrigerados;
- B) Para um melhor rendimento do seu equipamento, se faz necessário realizar o degelo, para isso:
- Desconecte o equipamento da tomada;
  - Tire todos os alimentos do interior do congelador e da geladeira e coloque-os em um recipiente térmico para não estragarem;

- Com a geladeira desligada, aguarde que todo gelo derreta, não utilize objetos para remover o gelo, deixe o degelo acontecer naturalmente;
- Quando acabar o degelo, remova o excesso de água do aparador e seque bem.

## 11. Limpeza

---



### *Cuidado!*

***Nunca use jatos de água para limpar a unidade de refrigeração.***

#### **Limpeza Diária:**

Aplique Detergente neutro, dilua em água morna, aplique com um pano macio, enxague com água e passe um pano macio imediatamente para secar.



***Não utilize produtos químicos ou abrasivos na limpeza de aço inox.***



***Ao limpar ou polir o produto não esfregue em movimentos circulares, pois pode causar manchas irreversíveis na superfície da chapa. sempre execute movimentos no sentido do escovamento do aço inox de maneira suave e uniforme.***



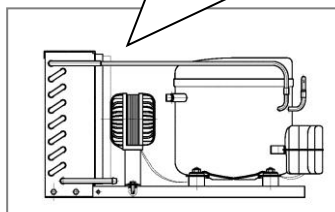
***Após o enxágue as superfícies devem ser secadas imediatamente. A água contém minerais que mancham as chapas de inox de forma irreversível se este for aquecido molhado e houver evaporação.***





**Nunca utilize palha de aço para limpeza.**  
**O aço comum, quando em contato com o inox, principalmente se estiver úmido pode manchá-lo ou oxidá-lo.**

#### LIMPEZA DO CONDENSADOR



A cada 15 dias deve ser feita uma limpeza no condensador da unidade de refrigeração utilizando escova de nylon macio. Isto irá garantir o seu bom desempenho. Mantenha sempre o condensador desobstruído para a livre circulação de ar.

## 12. Manutenção

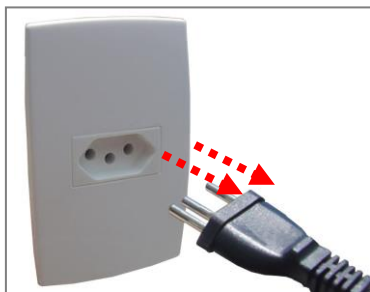
Este Refrigerador **TOMASI** foi desenvolvido para operar com segurança, eficiência e longa vida útil. No entanto, para garantir a durabilidade do seu equipamento e a segurança do operador alguns cuidados são necessários:

- Quinzenalmente faça a limpeza do condensador e degelo manual;
- Mantenha a limpeza geral do seu Refrigerador.

Isto irá mantê-lo sempre em boas condições e garantir o seu bom desempenho.



**Atenção!**  
**Antes de qualquer procedimento de manutenção ou limpeza, desligue o cabo de alimentação da energia elétrica.**



### 13. Possíveis avarias e soluções

---

Avaria	Causa Provável	Solução
Não liga	Falta energia elétrica	Verifique o cabo de alimentação de energia elétrica.
Não refrigera	Ajuste incorreto da temperatura	Verifique a regulagem correta no Termostato.
	Unidade de refrigeração desligada	Verifique o cabo de alimentação elétrica.
	Unidade de refrigeração superaquecida. Condensador sujo	Limpe o condensador.
	Ajuste incorreto da refrigeração	Verifique a regulagem correta no Termostato.
	Falta de limpeza do condensador	Limpe o condensador com utilizando escova de nylon macio.
	Excesso de gelo	Faça o degelo manual conforme item 10. B deste manual.

Caso o equipamento não esteja apresentando um rendimento satisfatório (não gela), observe os passos abaixo:

- Verifique se o termostato está na posição ligado;
- Verifique se existe corrente elétrica na rede;
- Verifique se a passagem de ar pela coifa (bloqueada), faça o degelo conforme item 10. B;
- Verifique se o condensador (radiador) não esteja sujo.

Para soluções de avarias não descritas aqui ou não solucionadas, entre em contato com nosso:

**Serviço de Atendimento ao Cliente**  
**SAC - Fone: (+54) 3213-8000**

## 14. *Garantia*

---

A **MAX INDÚSTRIA METALÚRGICA LTDA.** Assegura aos proprietários de seus produtos, (03) três meses de garantia legal, mais (03) três meses de garantia estendida, contra qualquer defeito de material ou de fabricação que apresentar neste prazo, contado a partir da data de aquisição do primeiro comprador/consumidor, aquisição está feita na própria empresa ou em seus revendedores.

A **MAX INDÚSTRIA METALÚRGICA LTDA.** Tem exclusividade em dar pareceres e não autoriza outras pessoas a julgar defeitos apresentados durante a vigência da garantia e restringe sua responsabilidade a substituição de peças defeituosas, desde que a critério de seu técnico credenciado se constate falha em condições normais de uso.

A mão de obra e a substituição de alguma peça com defeito de fabricação, em uso normal dos produtos, serão gratuitas dentro do período de garantia.

### **CONDIÇÕES GERAIS DE GARANTIA:**

A garantia fica para os equipamentos eventualmente reparados, modificados ou simplesmente desmontados, assim como para os equipamentos que houverem sido utilizados em desacordo com as especificações e orientação da fábrica.

### **Excluem-se da garantia:**

Instalação incorreta, Utilização fora das especificações do equipamento, Desgaste natural, Efeitos de corrosão, Possíveis quebras por quedas e fogo, Vidros, Resistências, Componentes elétricos, Danos no Transporte não observados no momento do recebimento. A Unidade de refrigeração possui garantia específica do fabricante.

### **Fica extinta qualquer garantia:**

Pelo decurso do prazo de validade.

Pela não observância de qualquer uma das recomendações constantes neste TERMO DE GARANTIA.

Quando não for enviada à fábrica a 2ª via do cupom em anexo, devidamente preenchida, juntamente com a cópia da nota fiscal de venda.

Para qualquer demanda judicial fica eleito o foro da comarca de Caxias do Sul – RS, com renúncia a qualquer outro, por mais privilegiado que seja ou venha a ser.

**MAX INDÚSTRIA METALÚRGICA LTDA.**

Rodovia BR 116 km 153,2 N°. 22.581

Fone (54) 3213.8000 | 3213.3122 | 3213.0021

Bairro São Leopoldo CEP-95080-050 - Caxias do Sul -RS - BRASIL

<http://www.tomasi.com.br>

**SAC - Fone: (54) 3213-8000**

1ª VIA DO PROPRIETÁRIO  
PREENCHER EM LETRA DE FÔRMA

PROPRIETÁRIO: \_\_\_\_\_  
ENDEREÇO: \_\_\_\_\_  
FONE: \_\_\_\_\_  
CIDADE: \_\_\_\_\_ ESTADO: \_\_\_\_\_  
CNPJ: \_\_\_\_\_ INSCR. EST: \_\_\_\_\_  
NOTA FISCAL Nº \_\_\_\_\_ DATA: \_\_\_\_\_  
EQUIPAMENTO: \_\_\_\_\_  
MODELO: \_\_\_\_\_  
REVENDEDOR: \_\_\_\_\_  
ENDEREÇO: \_\_\_\_\_  
CEP: \_\_\_\_\_ CIDADE: \_\_\_\_\_ ESTADO: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
ASSINATURA E CARIMBO

2ª VIA DO FABRICANTE  
PREENCHER EM LETRA DE FÔRMA

PROPRIETÁRIO: \_\_\_\_\_  
ENDEREÇO: \_\_\_\_\_  
FONE: \_\_\_\_\_  
CIDADE: \_\_\_\_\_ ESTADO: \_\_\_\_\_  
CNPJ: \_\_\_\_\_ INSCR. EST: \_\_\_\_\_  
NOTA FISCAL Nº \_\_\_\_\_ DATA: \_\_\_\_\_  
EQUIPAMENTO: \_\_\_\_\_  
MODELO: \_\_\_\_\_  
REVENDEDOR: \_\_\_\_\_  
ENDEREÇO: \_\_\_\_\_  
CEP: \_\_\_\_\_ CIDADE: \_\_\_\_\_ ESTADO: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
ASSINATURA E CARIMBO

REVENDEDOR: \_\_\_\_\_  
ENDEREÇO: \_\_\_\_\_  
VENDEDOR: \_\_\_\_\_  
FONE: \_\_\_\_\_



## Observações

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



**Rodovia BR 116 km 153,2 Nº. 22.581**

**Fone: (54) 3213-8000 / 3213-3122**

**Fax: (54) 3213-8021**

**Bairro São Leopoldo - Caxias do Sul -RS - BRASIL**

**<http://www.tomasi.com.br>**

**[max@tomasiequipamentos.com.br](mailto:max@tomasiequipamentos.com.br)**

**SAC - Fone: (+54) 3213-8000**